

Yom Kippur Morning - Atem Nitzavim - Aliyah 1

[Deuteronomy]

(29)9:You stand this day all of you before the LORD your God; your heads, your tribes, your elders, and your officers, even all the men of Yisrael,

10:your little ones, your wives, and your sojourner who is in the midst of your camps, from the one who cuts your wood to the one who draws your water;
11:that you may enter into the covenant of the LORD your God, and into His oath, which the LORD your God makes with you this day;

(29)9:אַתֶּם נִצָּבִים הַיּוֹם כָּלְכֶם לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
רָאשֵׁיכֶם שְׁבֵטֵיכֶם זִקְנֵיכֶם וְשֹׁטְרֵיכֶם כָּל אִישׁ
יִשְׂרָאֵל: 10:טַפְּכֶם נְשֵׁיכֶם וְגֵרְךָ אֲשֶׁר בְּקֶרֶב מַחֲנֶיךָ
מֵחֹטֵב עֵצֶיךָ עַד שׂוֹאֵב מִיַּמֶּיךָ: 11:לְעֵבְרְךָ בְּבְרִית
יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וּבְאֻלָּתוֹ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ כָּרַת
עִמָּךְ הַיּוֹם:

וּתְקַלְדוּ אֶת אֶרֶצְכֶם וּתְתַנֶּה לְנַחֲלָה לְרֵאשִׁית וּלְגֹדִי
וּלְזֵדִי שֶׁבֶט הַמִּנְשֵׁי וּשְׁמֹרְתֶם אֶת דְּבַר
הַבְּרִית הַזֹּאת וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם כְּמִעַן תִּשְׁכַּחוּ
אֶת כָּל אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂוּן

①

אֹתָם זְעֵבִים הַיּוֹם כְּכַכֶּם לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
רֹאשֵׁיכֶם שֶׁבֶט־יֶכֶם זְקֵנֵיכֶם וּשְׁטָרֵיכֶם כֹּכֵם
אִישׁ יִשְׂרָאֵל טַפְכֶם זְעִירֵיכֶם וְגֵרְךָ אֲשֶׁר בְּקִרְבְּךָ
מִדֹּלֶזֶךְ מִדֹּחֶלֶב עֲצִיר עַד שָׂאֵב מִיָּמֶיךָ לַעֲבֹרְךָ
בְּבְרִית יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וּבִאֲכֹלְתוֹ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
כָּרַת עִמָּךְ הַיּוֹם **לְמַעַן** הַקִּים אֶתְךָ הַיּוֹם כֹּךְ
וְהוּא יִהְיֶה כָךְ לֵאמֹר כֹּכֵם כֹּכֵם כֹּכֵם כֹּכֵם
זְעֵבֶךְ לֵאבֹתֶיךָ לֵאבֹרֵהֶם לִיְצִדִּיכָהּ וּכְיַעֲכָהּ
וְכֹךְ אֹתְכֶם לְבָרְכֶם אֲנִי כָרַת אֶת הַבְּרִית הַזֹּאת
וְאֵת הָאֲכֹלָה הַזֹּאת כִּי אֶת אֲשֶׁר יִשְׁנֶה פֶה עִמָּנוּ
עִמָּד הַיּוֹם לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֵת אֲשֶׁר אֵינָנו
פֶה עִמָּנוּ הַיּוֹם כִּי אֹתָם יִדְעֹתֶם אֶת אֲשֶׁר יִשְׁנֶה
בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וְאֵת אֲשֶׁר עָבְרָנוּ בְּקֶרֶב הַגּוֹיִם
אֲשֶׁר עָבְרָתֶם וּתְרָאוּ אֶת שִׁקּוּצֵיהֶם וְאֵת
גְּלִילֵיהֶם עֵץ וְאֵבֶן כֶּסֶף וְזָהָב אֲשֶׁר עִמָּהֶם פֶּן
יֵשׁ בָּכֶם אִישׁ אוֹ אִשָּׁה אוֹ מִשְׁפָּחָה אוֹ שֶׁבֶט
אֲשֶׁר לָבְנוּ פָנָה הַיּוֹם מֵעַם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לִלְכֹּת
לַעֲבֹד אֶת אֱלֹהֵי הַגּוֹיִם הָהֵם פֶּן יֵשׁ בָּכֶם שֹׂרֵשׁ
פָּרָה רֹאשׁ וּלְעֹנָה וְהָיָה בְּשִׁמְעוֹ אֶת דְּבַר
הָאֱלֹהִים הַזֹּאת וְהִתְבָּרַךְ בְּלָבְנוּ לֵאמֹר שְׁכֹם

②